





NORTHWEST
TERRITORIES

**ELECTION OF THE
THIRTEENTH LEGISLATIVE
ASSEMBLY OF THE
NORTHWEST TERRITORIES
1995**

σᐅᐱᓐᓂᐅᓕᐅᓐᓂᐅᐅᓐ
ᓂᓐᓂᐅᐱᓐ
ᓂᐱᓂᐱᓐᓂᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ
1995-ᓐᓂᐱᓐᓂᐅᐅᓐ

**ÉLECTION DE
LA TREIZIÈME ASSEMBLÉE
LÉGISLATIVE
DES TERRITOIRES
DU NORD-OUEST
1995**

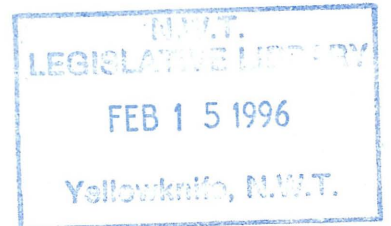
**PUBLISHED BY THE CHIEF
ELECTORAL OFFICER
OF CANADA**

ᐱᐱᓐᓂᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ
σᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ ᐱᓐᓂᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ
ᓂᓐᓂᐅᐱᓐ

**OFFICIAL
VOTING
RESULTS**

ᐱᐱᓐᓂᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ
ᓐᓂᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐ
ᓐᓂᐅᐱᓐ
σᐅᐱᓐᓂᐅᐅᓐᓂᐅᐅᓐᓂᐅᐅᓐ

**RÉSULTATS
OFFICIELS
DU SCRUTIN**



**PUBLIÉ PAR LE
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES
ÉLECTIONS DU CANADA**

***ELECTION OF
THE THIRTEENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF THE NORTHWEST TERRITORIES
1995***

***OFFICIAL
VOTING
RESULTS***

***PUBLISHED BY THE CHIEF
ELECTORAL OFFICER
OF CANADA***

The data contained in this report can be purchased on computer media.

For enquiries, please contact:

Enquiries Unit
Elections Canada
1595 Telesat Court
Ottawa, Ontario
K1A 0M6
Tel.: 1-800-INFO-VOTE (463-6868)
TTY/TDD 1-800-361-8935

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Election of the thirteenth legislative assembly of the Northwest Territories 1995: official voting results = Niruarniulauqtumik nunatsiami katimajirjuaksanut 1995 - ngutirlugu : titirarsimajut qaujigiarutit qanuq niruaqtuqarmangaaq = Élection de la treizième assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, 1995 : résultats officiels du scrutin

Text in English, Inuktitut and French.
ISBN 0-662-62144-1
Cat. no. SE1-9/1995

1. Elections--Northwest Territories--Statistics.
 - I. Elections Canada.
 - II. Title: Niruarniulauqtumik nunatsiami katimajirjuaksanut 1995 - ngutirlugu, titirarsimajut qaujigiarutit qanuq niruaqtuqarmangaaq.
 - III. Title: Élection de la treizième assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, 1995 : résultats officiels du scrutin.

JL479.E53 1995 324.9719'203'021 C95-980303-3E



The Chief Electoral Officer • Le directeur général des élections

December 15, 1995

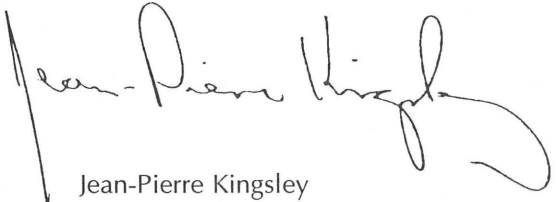
The Honourable Samuel Gargan
Speaker of the Legislative Assembly of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, N.W.T.
X1A 2L9

Mr. Speaker:

I have the honour to present my report, which covers the poll-by-poll results of the election of the thirteenth Legislative Assembly of the Northwest Territories on October 16, 1995. This report is published in accordance with subsection 162(a) of the Northwest Territories *Elections Act*, in my capacity as Chief Electoral Officer of the Northwest Territories.

In accordance with subsection 162(b) of the Act, this report also includes the poll-by-poll results of voting in the by-election held May 8, 1995, in the electoral district of Aivilik.

Yours truly,



Jean-Pierre Kingsley

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Summary of Votes Cast by Electoral District	11
Poll-by-Poll Results	
Aivilik	13
Amittuq	14
Baffin Central	15
Baffin South	16
Deh Cho	17
Hay River	18
High Arctic	19
Inuvik	20
Iqaluit	21
Keewatin Central	22
Kitikmeot	23
Kivallivik	24
Mackenzie Delta	25
Nahendeh	26
Natilikmiot	27
North Slave	28
Nunakput	29
Sahtu	30
Thebacha	31
Tu Nedhé	32
Yellowknife Centre	33
Yellowknife Frame Lake	34
Yellowknife North	35
Yellowknife South	36
By-Election: Aivilik, 1995	37

INTRODUCTION

The term of the twelfth Legislative Assembly of the Northwest Territories, elected in October 1991, ended on August 31, 1995. The Commissioner of the Northwest Territories directed writs ordering a general election for members of the 13th Legislative Assembly to be issued on September 1, 1995, and to be made returnable on November 15, 1995. The election period lasted 45 days.

ELECTORAL DISTRICTS

The electoral district boundaries for 1995 reflected changes made by the Legislative Assembly after its review of the report of the Electoral District Boundaries Commission 1993/94. These changes realigned the boundaries of six of the 24 electoral districts to conform with the boundary that will divide the Northwest Territories into two jurisdictions in 1999. The districts affected by boundary changes were High Arctic, Kitikmeot, Nunakput, Sahtu, North Slave and Tu Nedhé.

ELECTORS

Canadian citizens 18 years of age or older on polling day, October 16, 1995, who had lived in the Northwest Territories since October 16, 1994, were eligible to vote in the territorial election. For the first time, new amendments to the Northwest Territories *Elections Act* made enumeration possible outside the electoral period, resulting in a more efficient process. Enumeration took place in May 1995, and a total of 31 407 electors were registered on the preliminary lists. Also for the first time, the preliminary voters lists were prepared from a computerized data base using software that Elections Canada developed for the 1993 federal general election and adapted for use in the Northwest Territories.

The preliminary voters lists were on display in each riding. Eligible citizens whose names did not appear on the lists could apply to the returning officer for their electoral district before September 27 to have their names added. Voters whose names were on the lists by September 27 could vote in person or by proxy. Those who missed the deadline could still register in person to vote at the advance polls or on polling day, but could not vote by proxy. The names of 2 436 electors were added during revision and 180 were removed. The total of 33 978 names on the official lists of electors includes 135 incarcerated electors and the 1 401 electors registered in Nahendeh, where the candidate was elected by acclamation.

CANDIDATES

Nomination day at the general election was Monday, September 18, 1995. A record 93 residents of the Northwest Territories declared their candidacy. Two candidates withdrew before the deadline of 8:00 p.m. on nomination day and their names did not appear on the ballot papers. At the 1991 general election, 84 candidates were nominated and six were elected by acclamation. All candidates in the Northwest Territories run independently of political parties.

VOTING

One candidate having been elected by acclamation in the electoral district of Nahendeh, a poll was held on October 16, 1995, in each of the remaining 23 electoral districts. An advance poll was held on October 5, 1995. Voting took place at 35 advance polling stations, 123 regular polls and two mobile polls, one each in the electoral districts of Amittuq and Kitikmeot. Amendments to the Northwest Territories *Elections Act* in 1995 created a mechanism that enabled incarcerated electors to vote for a candidate in their home riding for the first time in this general election, and 135 did so. Their votes are included in the totals for advance poll voting in their home ridings.

Automatic judicial recounting of the votes took place in the electoral districts of Amittuq, Yellowknife South and Yellowknife Centre. Under section 137 of the Northwest Territories *Elections Act*, the returning officer must apply to a judge for a recount if the tally of votes separating the candidate receiving the highest number of votes and any other candidate is less than 2% of the total votes cast in the electoral district. The results of voting after the votes were recounted remained the same in the two Yellowknife districts and changed by three votes in Amittuq; however, the recount did not alter the election results.

REPORTING

The preliminary results were published after 8:00 p.m. on October 16 on Internet, and were displayed there until the publication of this report. This information was accessed some 15 000 times, most often in the two weeks following election day. The first official return was published in the *Northwest Territories Gazette* on October 27, 1995 and the last return was published on November 17, 1995.

This report on the complete poll-by-poll results of voting in the 1995 general election is published in accordance with subsection 162(a) of the *Elections Act* of the Northwest Territories.

BY-ELECTION, MAY 1995

Due to the resignation of James Arvaluk, Member for the electoral district of Aivilik, on February 20, 1995, a by-election was held in that electoral district on May 8, 1995. The elected candidate, Manikot Bruce Thompson, served until the dissolution of the Legislative Assembly. The poll-by-poll results of voting in that by-election are published in this report in accordance with subsection 162(b) of the *Elections Act* of the Northwest Territories.

Summary of Votes Cast by Electoral District

Electoral district	Polling stations	Rejected ballots	Total votes including rejected ballots	Electors on lists*	Total votes as percentage of electors on lists*
Aivilik	5	1	603	693	87.01
Amittuq	9	7	975	1 414	68.95
Baffin Central	7	6	978	1 293	75.64
Baffin South	6	3	771	984	78.35
Deh Cho	5	3	611	647	94.44
Hay River	9	5	1 745	2 171	80.38
High Arctic	6	4	396	616	64.29
Inuvik	7	4	1 179	1 552	75.97
Iqaluit	7	8	1 447	1 375	105.24
Keewatin Central	5	11	1 159	1 290	89.84
Kitikmeot	7	4	1 118	1 315	85.02
Kivallivik	6	3	1 289	1 431	90.08
Mackenzie Delta	7	4	776	1 101	70.48
Nahendeh	ACCLAMATION				
Natilikmiot	6	8	712	997	71.41
North Slave	8	22	1 154	1 500	76.93
Nunakput	6	5	640	951	67.30
Sahtu	8	9	1 072	1 419	75.55
Thebacha	7	3	1 396	1 561	89.43
Tu Nedhé	3	6	555	625	88.80
Yellowknife Centre	8	6	1 269	2 061	61.43
Yellowknife Frame Lake	7	1	753	1 523	49.44
Yellowknife North	11	9	1 630	2 433	67.00
Yellowknife South	11	1	2 340	3 625	64.55
Totals	161	133	24 568	32 577	75.43

*NOTE: An elector may vote even if his or her name is not on the official list of electors, as long as that elector completes an application for registration at the advance or ordinary polls. It is, therefore, possible for the total number of votes cast in any electoral district to exceed the number of names on the official list of electors. Similarly, the column headed 'Total votes as percentage of electors on lists' may include electors who were sworn in at the advance or ordinary polls; this column should, therefore, be used only as a rough guide to voter turnout.

AIVILIK

Returning Officer: Eva Aklunark, Repulse Bay, NWT

Candidates: Marion T. Love, Coral Harbour, NWT, adult educator
 Donat Milortok, Repulse Bay, NWT, mayor
 Manitok Thompson, Rankin Inlet, NWT, unemployed

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Marion T. Love	Donat Milortok	Manitok Thompson				
Repulse Bay	1	17	59	108	0	184	252	73.02
Chesterfield Inlet	2	16	20	94	0	130	165	78.79
Coral Harbour	3	205	8	67	1	281	276	101.81
Advance poll - Repulse Bay		0	1	4	0	5	-	.72
Advance poll - Coral Harbour		2	0	1	0	3	-	.43
Totals		240	88	274	1	603	693	87.01
Percentage of valid votes		39.87	14.69	45.51				

Elected candidate: Manitok Thompson
Majority: 34 votes (5.6%)

AMITTUQ

Returning Officer: Silas Takawgak, Pond Inlet, NWT

Candidates: Titus Allooloo, Pond Inlet, NWT, hunter
 Mark Evaloarjuk, Igloolik, NWT, businessman
 Paul Hauilli, Pond Inlet, NWT, hunter
 Caleb M. Sangoya, Pond Inlet, NWT, community social worker

Polling station		Ballots cast for				Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Titus Allooloo	Mark Evaloarjuk	Paul Hauilli	Caleb M. Sangoya				
Pond Inlet	1	82	9	18	88	0	197	276	71.38
Pond Inlet	2	72	9	17	87	0	185	265	69.81
Igloolik	3	13	114	30	20	1	178	313	56.87
Igloolik	4	4	122	37	42	1	206	298	69.13
Hall Beach	5	9	42	64	58	5	178	248	71.77
Pond Inlet, Igloolik, Hall Beach (mobile poll)		1	5	0	2	0	8	8	100.00
Advance poll - Pond Inlet		5	2	4	3	0	*14	**6	1.00
Advance poll - Igloolik		0	5	1	1	0	7	-	0.50
Advance poll - Hall Beach		0	0	0	3	0	3	-	0.21
Totals		186	308	170	304	7	975	1 414	68.95
Percentage of valid votes		19.21	31.82	17.56	31.40				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Mark Evaloarjuk
Majority: 4 votes (0.4%)

BAFFIN CENTRAL

Returning Officer: Bill Kilabuk, Pangnirtung, NWT

Candidates: Jaypeetee Akpalialuk, Pangnirtung, NWT, hunter
 Tommy Enuaraq, Clyde River, NWT, teacher
 Charlie Kalluk, Clyde River, NWT, heavy equipment operator
 Jaypeetee Karpik, Pangnirtung, NWT, committee member
 Rebecca Mike, Pangnirtung, NWT, self-employed
 Pauloosie Paniloo, Clyde River, NWT, carver
 Sakiasie Sowdlooapik, Pangnirtung, NWT, civil servant
 Lootie Toomasie, NWT, tenant relation officer

Polling station		Ballots cast for								Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Jaypeetee Akpalialuk	Tommy Enuaraq	Charlie Kalluk	Jaypeetee Karpik	Rebecca Mike	Pauloosie Paniloo	Sakiasie Sowdlooapik	Lootie Toomasie				
Pangnirtung	1	50	22	0	36	18	11	44	33	0	214	327	65.44
Pangnirtung	2	45	25	1	38	26	12	82	18	5	252	365	69.04
Broughton Island	3	6	55	0	9	4	19	12	117	1	223	269	82.90
Clyde River	4	4	191	10	5	11	30	10	15	0	276	324	85.19
Advance poll - Pangnirtung		0	1	0	2	1	2	4	3	0	*13	**8	1.00
Advance poll - Broughton Island	Advance poll figures included with poll No. 3												
Advance poll - Clyde River	Advance poll figures included with poll No. 4												
Totals		105	294	11	90	60	74	152	186	6	978	1 293	75.64
Percentage of valid votes		10.80	30.25	1.13	9.26	6.17	7.61	15.64	19.14				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Tommy Enuaraq

Majority: 108 votes (11.11%)

BAFFIN SOUTH

Returning Officer: Elisapee Ikkidluak, Lake Harbour, NWT

Candidates: Goo Arlooktoo, Lake Harbour, NWT, counsellor
 Walter Audla, Sanikiluaq, NWT, unemployed
 Matthew Saveakjuk Jaw, Cape Dorset, NWT, hunter/carver
 Peter Kattuk, Sanikiluaq, NWT, mayor
 Kenoayoak Pudlat, Lake Harbour, NWT, unemployed
 Akalayok Qavavau, Cape Dorset, NWT, mayor

Polling station		Ballots cast for						Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Goo Arlooktoo	Walter Audla	Matthew Saveakjuk Jaw	Peter Kattuk	Kenoayoak Pudlat	Akalayok Qavavau				
Sanikiluaq	1	15	94	3	118	18	7	0	255	299	85.28
Lake Harbour	2	102	1	25	5	25	3	1	162	193	83.94
Cape Dorset	3	63	1	58	1	15	22	1	161	235	68.51
Cape Dorset	4	74	1	74	2	14	17	1	183	252	72.62
Advance poll - Cape Dorset		2	1	2	1	1	1	0	*8	-	0.82
Advance poll - Sanikiluaq		0	0	0	1	1	0	0	2	**5	0.20
Totals		256	98	162	128	74	50	3	771	984	78.35
Percentage of valid votes		33.33	12.76	21.09	16.67	9.64	6.51				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Goo Arlooktoo

Majority: 94 votes (12.24%)

DEH CHO

Returning Officer: Rosemary Minoza, Fort Providence, NWT

Candidates: Joachim Bonnetrouge, Fort Providence, NWT, counsellor
 Samuel Gargan, Fort Providence, NWT, legislator
 Richard C. Lafferty, Fort Providence, NWT, self-employed

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Joachim Bonnetrouge	Samuel Gargan	Richard C. Lafferty				
Fort Providence	1	88	173	36	0	297	*292	101.71
Fort Providence	2	51	81	35	2	169	207	81.64
Kakisa	3	11	14	4	0	29	30	96.67
Hay River Dene Reserve	4	39	65	11	1	116	118	98.31
Advance poll - Fort Providence	Advance poll and voting by incarcerated electors included with poll No. 1							
Totals		189	333	86	3	611	647	94.44
Percentage of valid votes		31.09	54.77	14.14				

* Includes three registered incarcerated electors.

Elected candidate: Samuel Gargan
Majority: 144 votes (23.68%)

HAY RIVER

Returning Officer: Hazel Haight, Hay River, NWT

Candidates: Ron Courtoreille, Hay River, NWT, manager
 Mansell C. Grey, Hay River, NWT, contractor
 Jane Groenewegen, Hay River, NWT, businessperson
 George B. Morin, Hay River, NWT, public servant

Polling station		Ballots cast for				Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Ron Courtoreille	Mansell C. Grey	Jane Groenewegen	George B. Morin				
Hay River	1	95	15	84	43	2	239	276	86.59
Hay River	2	92	26	95	33	0	246	328	75.00
Hay River	3	99	20	84	30	1	234	319	73.35
Hay River	4	72	25	78	34	0	209	271	77.12
Hay River	5	100	19	124	25	0	268	322	83.23
Hay River	6	94	8	88	39	0	229	325	70.46
Hay River	7	60	13	100	35	1	209	275	76.00
Enterprise	8	12	2	8	6	1	29	48	60.42
Advance poll - Hay River		30	9	35	8	0	*82	**7	3.79
Totals		654	137	696	253	5	1 745	2 171	80.38
Percentage of valid votes		37.59	7.87	40.00	14.54				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Jane Groenewegen

Majority: 42 votes (2.4%)

HIGH ARCTIC

Returning Officer: Tabitha Mullin, Resolute Bay, NWT

Candidates: Elizabeth Allakariallak-Roberts, Resolute Bay, NWT, facilitator
 Larry Audlalluk, Grise Fiord, NWT, fuel truck driver
 Levi Barnabas, Arctic Bay, NWT, office manager
 Aziz Kheraj, Resolute Bay, NWT, businessman

Polling station		Ballots cast for				Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Elizabeth Allakariallak-Roberts	Larry Audlalluk	Levi Barnabas	Aziz Kheraj				
Nanisivik	1	5	5	20	10	0	40	161	24.84
Arctic Bay	2	33	13	107	30	0	183	254	72.05
Resolute Bay	3	28	25	3	37	1	94	127	74.02
Grise Fiord	4	6	33	3	10	3	55	67	82.09
Little Cornwallis Island (mobile poll)		14	2	0	2	0	18	3	600.00
Advance poll - Arctic Bay		4	0	2	0	0	*6	**4	.98
Totals		90	78	135	89	4	396	616	64.29
Percentage of valid votes		22.96	19.90	34.44	22.70				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Levi Barnabas
Majority: 45 votes (11.48%)

INUVIK

Returning Officer: Barbara Crawford, Inuvik, NWT

Candidates: Fred E. Koe, Inuvik, NWT, accountant
 Floyd K. Roland, Inuvik, NWT, auto mechanic

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Fred E. Koe	Floyd K. Roland				
Inuvik	1	102	195	1	298	373	79.89
Inuvik	2	63	110	1	174	274	63.50
Inuvik	3	51	48	0	99	107	92.52
Inuvik	4	89	94	0	183	262	69.85
Inuvik	5(a)	77	110	1	188	272	69.12
Inuvik	5(b)	81	101	1	183	257	71.21
Advance poll - Inuvik		29	25	0	*54	**7	-
Totals		492	683	4	1 179	1 552	75.97
Percentage of valid votes		41.87	58.13				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Floyd K. Roland

Majority: 191 votes (16.26%)

IQALUIT

Returning Officer: Meakie Pudlat, Iqaluit, NWT

Candidates: Gordon McIntosh, Iqaluit, NWT, arena manager
 Edward Picco, Iqaluit, NWT, manager
 Mary Ekho-Wilman, Iqaluit, NWT, civil servant

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Gordon McIntosh	Edward Picco	Mary Ekho-Wilman				
Iqaluit	1	13	36	49	0	98	146	67.12
Iqaluit	2	20	230	169	4	423	308	137.34
Iqaluit	3	21	63	107	2	193	394	48.98
Iqaluit	4	20	98	139	0	257	96	267.71
Iqaluit	5	11	75	50	1	137	289	47.40
Iqaluit	6	11	111	98	1	221	131	168.70
Advance poll - Iqaluit		4	82	32	0	*118	**11	8.65
Totals		100	695	644	8	1 447	1 375	105.24
Percentage of valid votes		6.95	48.30	44.75				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Edward Picco

Majority: 51 votes (3.54%)

KEEWATIN CENTRAL

Returning Officer: Margaret Kusugak, Rankin Inlet, NWT

Candidates: Joseph Kaludjak, Rankin Inlet, NWT, businessman
John Todd, Rankin Inlet, NWT, politician

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Joseph Kaludjak	John Todd				
Rankin Inlet	1	40	329	3	372	444	83.78
Rankin Inlet	2	47	230	0	277	320	86.56
Rankin Inlet	3	55	284	2	341	372	91.67
Whale Cove	4	54	78	5	137	152	90.13
Advance poll - Rankin Inlet		5	26	1	*32	**2	2.48
Totals		201	947	11	1 159	1 290	89.84
Percentage of valid votes		17.51	82.49				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: John Todd
Majority: 746 votes (64.98%)

KITIKMEOT

Returning Officer: Harry Maksagak, Cambridge Bay, NWT

Candidates: Ernest N. Bernhardt, Coppermine, NWT, self-employed
 Kelvin Ng, Cambridge Bay, NWT, businessman

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Ernest N. Bernhardt	Kelvin Ng				
Cambridge Bay	1	50	186	0	236	266	88.72
Cambridge Bay	2	42	253	1	296	394	75.13
Coppermine	3	107	90	1	198	270	73.33
Coppermine	4	103	165	2	270	359	75.21
Bathurst Inlet/ Bay Chimo (mobile poll)	5	3	32	0	35	11	318.18
Advance poll - Cambridge Bay		12	44	0	*56	**15	4.31
Advance poll - Coppermine		5	22	0	27	-	2.08
Totals		322	792	4	1 118	1 315	85.02
Percentage of valid votes		28.90	71.10				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Kelvin Ng
 Majority: 470 votes (42.19%)

KIVALLIVIK

Returning Officer: Shirley Tagalik, Arviat, NWT

Candidates: David Aglukark, Arviat, NWT, implementation coordinator
 Sam Alagalak, Arviat, NWT, plumber/maintainer
 Silas Arngn'naaq, Baker Lake, NWT, legislator
 Kevin J. O'Brien, Arviat, NWT, housing director
 David Simailak, Baker Lake, NWT, businessman
 Joy Suluk, Arviat, NWT, adult educator

Polling station		Ballots cast for						Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	David Aglukark	Sam Alagalak	Silas Arngn'naaq	Kevin J. O'Brien	David Simailak	Joy Suluk				
Arviat	1	27	28	10	224	11	25	0	325	343	94.75
Arviat	2	58	22	10	234	9	12	0	345	382	90.31
Baker Lake	3	18	4	59	133	84	7	2	307	379	81.00
Baker Lake	4	12	5	57	80	103	5	1	263	321	81.93
Advance poll - Arviat		4	3	1	19	3	3	0	*33	**6	2.32
Advance poll - Baker Lake		1	1	3	10	1	0	0	16	-	1.12
Totals		120	63	140	700	211	52	3	1 289	1 431	90.08
Percentage of valid votes		9.33	4.90	10.89	54.43	16.41	4.04				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Kevin J. O'Brien

Majority: 489 votes (38.02%)

MACKENZIE DELTA

Returning Officer: Joyce Edwards, Aklavik, NWT

Candidates: Charles Furlong, Aklavik, NWT, businessman
 David Krutko, Yellowknife, NWT, consultant
 Richard Nerysoo, Yellowknife, NWT, legislator

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Charles Furlong	David Krutko	Richard Nerysoo				
Aklavik	1	46	64	10	2	122	210	58.10
Aklavik	2	89	50	16	2	157	241	65.15
Fort McPherson	3	15	132	105	-	252	350	72.0
Fort McPherson	4	14	65	57	-	136	197	69.04
Tsiigehtchic	5	32	25	11	-	68	92	73.91
Advance poll - Aklavik		5	6	4	-	*15	**11	1.38
Advance poll - Fort McPherson		3	8	15	-	26	-	2.39
Totals		204	350	218	4	776	1 101	70.48
Percentage of valid votes		26.42	45.34	28.24				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: David Krutko
Majority: 132 votes (17.10%)

NAHENDEH

Returning Officer: Rita Cazon, Fort Simpson, NWT

ACCLAMATION - Jim Antoine, Fort Simpson, NWT, politician

NATILIKMIOT

Returning Officer: Nee Porter, Taloyoak, NWT

Candidates: John Ningark, Pelly Bay, NWT, hunter
Uriash Puqiqnak, Gjoa Haven, NWT, artist

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	John Ningark	Uriash Puqiqnak				
Pelly Bay	1	135	15	0	150	212	70.75
Taloyoak	2	112	109	7	228	344	66.28
Gjoa Haven	3	46	100	0	146	186	78.49
Gjoa Haven	4	68	102	0	170	251	67.73
Advance poll - Taloyoak		2	10	1	13	-	1.31
Advance poll - Gjoa Haven		3	2	0	*5	**4	0.50
Totals		366	338	8	712	997	71.41
Percentage of valid votes		51.99	48.01				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: John Ningark

Majority: 28 votes (3.98%)

NORTH SLAVE

Returning Officer: Louise Richardson, Rae, NWT

Candidates: Violet Camsell-Blondin, Rae-Edzo, NWT, resource coordinator
 Leon Lafferty, Rae, NWT, maintenance foreman
 James Rabesca, Rae-Edzo, NWT, interpreter translator
 Henry Zoe, Rae, NWT, administrator
 Isadore Zoe, Wha Ti, NWT, unemployed
 Joseph Zoe, Rae, NWT, unemployed

Polling station		Ballots cast for						Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Violet Camsell-Blondin	Leon Lafferty	James Rabesca	Henry Zoe	Isadore Zoe	Joseph Zoe				
Rae	1	27	27	73	20	3	11	2	163	211	77.25
Rae	2	61	38	100	27	5	12	3	246	317	77.60
Rae	3	33	81	73	47	2	17	7	260	302	86.09
Edzo	4	17	13	53	36	0	7	2	128	159	80.50
Lac La Martre (Wha Ti)	5	33	2	74	13	29	12	5	168	253	66.40
Rae Lakes	6	19	5	76	7	5	3	1	116	184	63.04
Snare Lake	7	12	7	24	7	1	2	2	55	70	78.57
Advance poll - Arviat		2	2	8	1	2	3	0	*18	**4	1.20
Totals		204	175	481	158	47	67	22	1 154	1 500	76.93
Percentage of valid votes		18.02	15.46	42.49	13.96	4.15	5.92				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: James Rabesca

Majority: 277 votes (24.47%)

NUNAKPUT

Returning Officer: Vera Ovayuak, Tuktoyaktuk, NWT

Candidates: Eddie T. Dillon, Tuktoyaktuk, NWT, mayor
 Vince Steen, Tuktoyaktuk, NWT, highway maintenance supervisor

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Eddie T. Dillon	Vince Steen				
Tuktoyaktuk	1	62	129	1	192	262	73.28
Tuktoyaktuk	2	44	153	1	198	261	75.86
Paulatuk	3	24	56	0	80	133	60.15
Sachs Harbour	4	30	24	1	55	74	74.32
Holman Island	5	72	28	2	102	216	47.22
Advance poll - Tuktoyaktuk		8	5	-	*13	**5	1.37
Totals		240	395	5	640	951	67.30
Percentage of valid votes		37.80	62.20				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Vince Steen

Majority: 155 votes (24.41%)

SAHTU

Returning Officer: Margrit Minder, Norman Wells, NWT

Candidates: George Cleary, Deline, NWT, president - political leader
 Stephen Kakfwi, Fort Good Hope, NWT, educator

Polling station		Ballots cast for		Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	George Cleary	Stephen Kakfwi				
Colville Lake	1	0	28	0	28	50	56.00
Fort Good Hope	2	21	299	1	321	363	88.43
Norman Wells	3	54	205	2	261	392	66.58
Fort Norman	4	52	91	4	147	223	65.92
Deline	5	179	93	2	274	379	72.30
Advance poll - Fort Good Hope		5	17	0	*22	**12	1.56
Advance poll - Norman Wells		1	10	0	11	-	0.78
Advance poll - Deline		7	1	0	8	-	0.57
Totals		319	744	9	1 072	1 419	75.55
Percentage of valid votes		30.01	69.99				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Stephen Kakfwi

Majority: 425 votes (39.98%)

THEBACHA

Returning Officer: Anne Jones, Fort Smith, NWT

Candidates: Allan Heron, Fort Smith, NWT, general trades foreman
 Sean Mageean, Fort Smith, NWT, accountant
 K.A. Jeannie Marie-Jewell, Fort Smith, NWT, homemaker
 J. Michael Miltenberger, Fort Smith, NWT, superintendent

Polling station		Ballots cast for				Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Allan Heron	Sean Mageean	K.A. Jeannie Marie-Jewell	J. Michael Miltenberger				
Fort Smith	1	23	33	52	151	0	259	299	86.62
Fort Smith	2	5	27	53	84	0	169	201	84.08
Fort Smith	3	20	11	127	51	1	210	239	87.87
Fort Smith	4(a)	14	11	85	81	0	191	237	80.59
Fort Smith	4(b)	8	11	77	81	2	179	218	82.11
Fort Smith	5	20	14	145	131	0	310	362	85.64
Advance poll - Fort Smith		6	12	32	28	0	*78	**5	5.01
Totals		96	119	571	607	3	1 396	1 561	89.43
Percentage of valid votes		6.89	8.54	40.99	43.58				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: J. Michael Miltenberger

Majority: 36 votes (2.58%)

TU NEDHÉ

Returning Officer: Violet Beaulieu, Fort Resolution, NWT

Candidates: Larry Bearard, Fort Resolution, NWT, contractor
 Archie Catholique, Lutselk'e, NWT, interpreter/translator
 Don Morin, Fort Resolution, NWT, contractor

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Larry Bearard	Archie Catholique	Don Morin				
Fort Resolution	1	55	26	271	6	358*	418	85.65
Lutselk'e	2	3	93	101	0	197	207	95.17
Advance poll - Fort Resolution	Advance poll figures and voting by incarcerated electors included with poll No. 1							1.30
Totals		58	119	372	6	555	625	88.80
Percentage of valid votes		10.56	21.68	67.76				

* Includes eight registered incarcerated electors.

Elected candidate: Don Morin
Majority: 253 votes (46.08%)

YELLOWKNIFE CENTRE

Returning Officer: Val Braden, Yellowknife, NWT

Candidates: Gary J. Boyd, Yellowknife, NWT, lawyer
 Marie Coe, Yellowknife, NWT, real estate salesperson
 Roland Gosselin, Yellowknife, NWT, civil servant
 Arlene Hache, Yellowknife, NWT, executive director
 Jake Ootes, Yellowknife, NWT, businessman
 Dave Ramsay, Yellowknife, NWT, businessman
 Don Yamkowy, Yellowknife, NWT, manager

Polling station		Ballots cast for							Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Gary J. Boyd	Marie Coe	Roland Gosselin	Arlene Hache	Jake Ootes	Dave Ramsay	Don Yamkowy				
Yellowknife	1	5	13	13	20	16	17	4	0	88	227	38.77
Yellowknife	2	25	12	13	17	35	14	17	1	134	265	50.57
Yellowknife	3(a)	17	27	21	15	24	44	17	0	165	258	63.95
Yellowknife	3(b)	8	16	17	23	34	30	10	0	138	258	53.49
Yellowknife	4	29	31	25	48	40	37	17	1	228	345	66.09
Yellowknife	5	48	25	27	28	36	37	21	3	225	388	57.99
Yellowknife	6	22	24	10	58	44	18	11	1	188	318	59.12
Advance poll - Yellowknife		11	14	13	22	20	12	11	0	*103	**2	5.00
Totals		165	162	139	231	249	209	108	6	1 269	2 061	61.43
Percentage of valid votes		13.06	12.83	11.01	18.29	19.71	16.55	8.55				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Jake Ootes

Majority: 18 votes (1.43%)

YELLOWKNIFE FRAME LAKE

Returning Officer: Penelope Kocik, Yellowknife, NWT

Candidates: Charles Dent, Yellowknife, NWT, businessperson
 David McCann, Yellowknife, NWT, planning consultant
 Tom Pagonis, Yellowknife, NWT, electrician
 Rob Roman, Yellowknife, NWT, self-employed

Polling station		Ballots cast for				Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Charles Dent	David McCann	Tom Pagonis	Rob Roman				
Yellowknife	1	108	19	12	9	1	149	347	42.94
Yellowknife	2	79	23	5	22	0	129	246	52.44
Yellowknife	3	46	10	4	47	0	107	176	60.80
Yellowknife	4	89	35	14	29	0	167	311	53.70
Yellowknife	5(a)	63	9	5	5	0	82	220	37.27
Yellowknife	5(b)	42	17	7	19	0	85	221	38.46
Advance poll - Yellowknife		19	9	2	4	0	*34	**2	2.24
Totals		446	122	49	135	1	753	1 523	49.44
Percentage of valid votes		59.31	16.22	6.52	17.95				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Charles Dent

Majority: 311 votes (41.36%)

YELLOWKNIFE NORTH

Returning Officer: Kathy Southworth, Yellowknife, NWT

Candidates: Roy Erasmus, Yellowknife, NWT, lawyer
 Jim Evoy, Yellowknife, NWT, administrator
 Sandy Holmes, Yellowknife, NWT, retired businessperson
 Donna Hunt, Yellowknife, NWT, freelance writer
 Wally Larocque, Yellowknife, NWT, civil servant
 Louis Leonardis, Yellowknife, NWT, plumbing service manager
 Clem Paul, Yellowknife, NWT, welder

Polling station		Ballots cast for							Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Roy Erasmus	Jim Evoy	Sandy Holmes	Donna Hunt	Wally Larocque	Louis Leonardis	Clem Paul				
Ingraham Trail	1	5	33	8	3	11	0	23	0	83	107	77.57
Dettah	2	80	11	0	2	1	0	4	0	98	141	69.50
Yellowknife	3	172	29	6	29	25	0	37	0	298	370	80.54
Yellowknife	4	73	40	7	12	17	2	46	0	197	258	76.36
Yellowknife	5	34	13	1	5	7	1	11	1	73	127	57.48
Yellowknife	6	125	50	9	11	27	8	31	1	262	408	64.22
Yellowknife	7	39	33	2	5	13	5	10	0	107	216	49.54
Yellowknife	8	35	36	7	10	13	1	14	4	120	270	44.44
Yellowknife	9	37	24	4	16	22	3	30	1	137	241	56.85
Yellowknife	10	45	34	7	15	10	7	10	0	128	288	44.44
Advance poll - Yellowknife		41	31	5	1	12	2	33	2	*127	**7	5.23
Totals		686	334	56	109	158	29	249	9	1 630	2 433	67.00
Percentage of valid votes		42.32	20.60	3.45	6.72	9.75	1.79	15.36				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Roy Erasmus

Majority: 352 votes (21.71%)

YELLOWKNIFE SOUTH

Returning Officer: Debbie Nider, Yellowknife, NWT

Candidates: Seamus Henry, Yellowknife, NWT, businessman
 Kirby Marshall, Yellowknife, NWT, financial/economic manager
 Tony Whitford, Yellowknife, NWT, executive assistant

Polling station		Ballots cast for			Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Seamus Henry	Kirby Marshall	Tony Whitford				
Yellowknife	1(a)	104	34	77	0	215	358	60.06
Yellowknife	1(b)	93	31	72	0	196	341	57.48
Yellowknife	1(c)	61	25	63	1	150	250	60.00
Yellowknife	2	74	33	89	0	196	385	50.91
Yellowknife	3	64	41	118	0	223	348	64.08
Yellowknife	4	81	50	115	0	246	451	54.55
Yellowknife	5	66	32	110	0	208	353	58.92
Yellowknife	6	112	40	91	0	243	360	67.50
Yellowknife	7	132	45	97	0	274	431	63.57
Yellowknife	8	123	44	86	0	253	348	72.70
Advance poll - Yellowknife		62	24	50	0	*136	**1	3.58
Totals		972	399	968	1	2 340	3 625	64.55
Percentage of valid votes		41.56	17.06	41.39				

* Includes votes cast by incarcerated electors serving sentences of less than two years.

** Incarcerated electors only; all other electors are included in figures for appropriate polling divisions.

Elected candidate: Seamus Henry

Majority: 4 votes (0.2%)

AIVILIK, By-Election, May 8, 1995

Cause of vacancy: Resignation of James Arvaluk, February 20, 1995

Warrant received: March 10, 1995

Writ dated: March 24, 1995

Nomination day: April 10, 1995

Election day: May 8, 1995

Returning Officer: Steven Kopak, Repulse Bay, NWT

Candidates: Peter Katorkra, Repulse Bay, NWT, carver
 Joani Kringayark, Repulse Bay, NWT, contractor
 Steve Mapsalak, Repulse Bay, NWT, finance officer
 Simionie Sammurtok, Chesterfield Inlet, NWT, labourer
 Manitek Bruce Thompson, Rankin Inlet, Inuktitut language consultant

Polling station		Ballots cast for					Rejected ballots	Total vote	Electors on list	Total vote as percentage of electors on list
Name	No.	Peter Katorkra	Joani Kringayark	Steve Mapsalak	Simionie Sammurtok	Manitek Bruce Thompson				
Repulse Bay	1	15	19	36	24	45	0	139	241	57.70
Chesterfield Inlet	2	3	0	3	70	16	0	92	156	58.90
Coral Harbour	3	22	3	7	37	85	2	156	329	47.40
Advance poll - Repulse Bay	Advance poll figures included with poll No. 1									
Advance poll - Coral Harbour	Advance poll figures included with poll No. 3									
Totals		40	22	46	131	146	2	387	726	53.30
Percentage of valid votes		10.34	5.68	11.89	33.80	37.70				

Elected candidate: Manitek Bruce Thompson

Majority: 15 votes (3.9%)

ᐅᑦᑎᐸᐸᑦᑎᑦᑎᐸᐸᐸᑦᑎᑦᑎᑦ
13-ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᐸᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
1995-ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ

ᐸᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᐅᑦᑎᐸᐸᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ

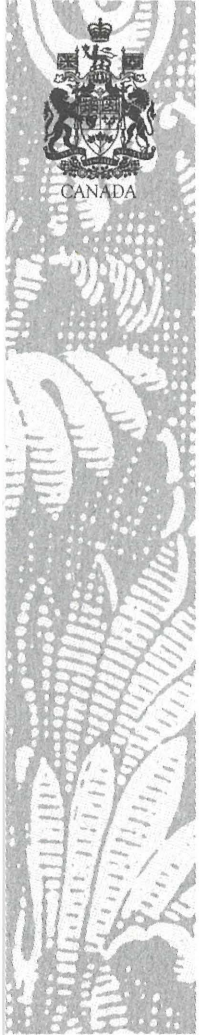
ᐸᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᐅᑦᑎᐸᐸᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ
ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ

ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ
ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ

ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ

Enquiries Unit
Elections Canada
1595 Telesat Court
Ottawa, Ontario
K1A 0M6

ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ ᐱᓕᓕᓐ
TTY/TDD 1-800-361-8935



The Chief Electoral Officer • Le directeur général des élections

በ/ለ 15, 1995-ፖ

ርኅረኤ ነገሮች ፎቶ-ጋር
ድምጽ/ድምጽ ፎቶ-ጋር
በግንባር/ግንባር 1320
ኃይል, ፎቶ-ጋር
X1A 2L9

ድምጽ/ድምጽ:

የአገልግሎት ግንባር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር 16-ፖ, 1995-ፖ ፎቶ-ጋር. ርኅረኤ
በግንባር/ግንባር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር 162(a)-ፖ ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር, ፎቶ-ጋር
ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር.

ርኅረኤ ፎቶ-ጋር 162(b)-ፖ በግንባር/ግንባር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር
ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር ፎቶ-ጋር 8, 1995-ፖ.

ርኅረኤ,

Pierre-Paul King
ኃይል ፎቶ-ጋር

ᐆᓂᐅᓂ ᐃᓗᓕᐅᐅᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ

	ᐅᐅᐅᓂᐅᓂ
ᓗᓗᓕᓂᐅᓂᐅᓂ	45
ᐆᓂᐅᓂ ᓂᓗᓕᐅᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ ᓗᓗᓕᓂᐅᓂᐅᓂ	47
ᓂᓗᓕᓂᐅᓂᐅᓂ ᓗᓗᓕᓂᐅᓂᐅᓂ	
ᐃᓗᓂᐅᓂ	49
ᐃᐅᓂᐅᓂ	50
ᓗᓗᓂᐅᓂᐅᓂ	51
ᓗᓗᓂᐅᓂᐅᓂ	52
ᐅᓂᓂᓂ (Deh Cho)	53
ᐅᓂᓂᓂ (Thebacha)	54
ᓗᓂᓂᓂ (Tu Nedhé)	55
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	56
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ ᐅᓂᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	57
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᐅᓂᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	58
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓂᓂᓂᐅᓂ (North Slave)	59
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓂᓂᓂᓂᐅᓂ (Mackenzie Delta)	60
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	61
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	62
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ (Nahendeh)	63
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ (Sahtu)	64
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓂᓂᓂᓂᐅᓂ (Hay River)	65
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ (Yellowknife South)	66
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ (Yellowknife North)	67
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ (Yellowknife Frame Lake)	68
ᓗᓂᓂᓂᐅᓂ ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ (Yellowknife Centre)	69
ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ	70
ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ ᓗᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	71
ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	72
ᓗᓗᓂᓂᐅᓂᐅᓂ ᓗᓗᓂᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂᐅᓂ ᐅᓂᓂᓂᐅᓂᐅᓂ	73

ጠቅላይ

መገቢያዎች: ልዩ ልዩዎች, ደንብ, ወዘተ

መገቢያዎች: ገንዘብ ልዩ, ልዩ ልዩ ልዩ ልዩ
 ጋራ ገንዘብ, ደንብ, ገንዘብ
 ለገንዘብ ርዕስ, ልዩ ልዩ ልዩ ልዩ

መገቢያ		መገቢያ ርዕስ			መገቢያዎች ደንብ	መገቢያዎች ገንዘብ- ሆሊድ	መገቢያዎች ገንዘብ- ሆሊድ	መገቢያዎች ገንዘብ- ሆሊድ (%)*
መገቢያ ርዕስ	ገንዘብ- ሆሊድ	ገንዘብ ልዩ	ጋራ ገንዘብ	ገንዘብ ርዕስ				
ደንብ	1	17	59	108	0	184	73.02	
ልዩ ልዩ	2	16	20	94	0	130	78.79	
ሆሊድ	3	205	8	67	1	281	101.81	
መገቢያዎች: ደንብ		0	1	4	0	5	.72	
መገቢያዎች: ሆሊድ		2	0	1	0	3	.43	
ጠቅላይ		240	88	274	1	603	87.01	
ገንዘብ-ሆሊድ (%)		39.87	14.69	45.51				

መገቢያዎች: ለገንዘብ ርዕስ
 መገቢያዎች: 34-ዎች (5.6%)

ቦ ዳ

መገንጠያዎች: የሥራ ገቢ, የገንዘብ ጥሬ ገቢ, ጠቅላይ

መገንጠያዎች: ገንዘብ ጥሬ ገቢ, የገንዘብ ጥሬ ገቢ, ለገንዘብ ጥሬ ገቢ
 የገንዘብ ጥሬ ገቢ, የገንዘብ ጥሬ ገቢ, ለገንዘብ ጥሬ ገቢ
 ገንዘብ ጥሬ ገቢ, የገንዘብ ጥሬ ገቢ, ለገንዘብ ጥሬ ገቢ

መገንጠያ	መገንጠያ ርዕዮሐሳብ				መገንጠያ ጠቅላይ	መገንጠያ ገንዘብ ጥሬ ገቢ	መገንጠያ ገንዘብ ጥሬ ገቢ	መገንጠያ ገንዘብ ጥሬ ገቢ
	መገንጠያ ርዕዮሐሳብ	ገንዘብ ጥሬ ገቢ	የገንዘብ ጥሬ ገቢ	ገንዘብ ጥሬ ገቢ				
የገንዘብ ጥሬ ገቢ	1	88	173	36	0	297	*292	101.71
የገንዘብ ጥሬ ገቢ	2	51	81	35	2	169	207	81.64
ገንዘብ ጥሬ ገቢ	3	11	14	4	0	29	30	96.67
ዘጠኝ ገንዘብ ጥሬ ገቢ	4	39	65	11	1	116	118	98.31
መገንጠያ ገንዘብ ጥሬ ገቢ								
ገንዘብ ጥሬ ገቢ		189	333	86	3	611	647	94.44
ገንዘብ ጥሬ ገቢ (%)		31.09	54.77	14.14				

* ለገንዘብ ጥሬ ገቢ ለገንዘብ ጥሬ ገቢ ለገንዘብ ጥሬ ገቢ

መገንጠያዎች: የገንዘብ ጥሬ ገቢ
 መገንጠያዎች: 144-ጠቅላይ (23.68%)

ጋ ማዕከል

ማህበረሰብ: ሰዓል ጋራ, የገጠማዊ ግብርና, ጥሬ ምርት

ማህበረሰብ: ጥሬ ምርት ግብርና, የገጠማዊ ግብርና ሥራ ግብርና ጋራ, የገጠማዊ ግብርና ሥራ ግብርና ጋራ

ማህበረሰብ	ማህበረሰብ ስርዓት				ማህበረሰብ ስርዓት	ማህበረሰብ ስርዓት	ማህበረሰብ ስርዓት	ማህበረሰብ ስርዓት
	ማህበረሰብ ስርዓት	ሰዓል ጋራ	ጥሬ ምርት	ግብርና ሥራ				
የገጠማዊ ግብርና	1	55	26	271	6	358*	418	85.65
ግብርና ሥራ	2	3	93	101	0	197	207	95.17
ማህበረሰብ ስርዓት:	ማህበረሰብ ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት							1.30
ጥሬ ምርት		58	119	372	6	555	625	88.80
የገጠማዊ ግብርና ስርዓት (%)		10.56	21.68	67.76				

* ሰዓል ጋራ ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት ስርዓት

ማህበረሰብ ስርዓት: ጥሬ ምርት ስርዓት ስርዓት (46.08%)

ገንዘብ ልማት ባንክ ኢትዮጵያ

የገንዘብ ልማት ባንክ ኢትዮጵያ ገንዘብ ልማት ባንክ

የገንዘብ ልማት ባንክ ኢትዮጵያ ገንዘብ ልማት ባንክ
 ልማት ባንክ ኢትዮጵያ ገንዘብ ልማት ባንክ
 ልማት ባንክ ኢትዮጵያ ገንዘብ ልማት ባንክ
 ልማት ባንክ ኢትዮጵያ ገንዘብ ልማት ባንክ

የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ					የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ
	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ	የገንዘብ ልማት ባንክ				
ገንዘብ ልማት ባንክ	1	5	5	20	10	0	40	161	24.84
የገንዘብ ልማት ባንክ	2	33	13	107	30	0	183	254	72.05
የገንዘብ ልማት ባንክ	3	28	25	3	37	1	94	127	74.02
የገንዘብ ልማት ባንክ	4	6	33	3	10	3	55	67	82.09
ገንዘብ ልማት ባንክ		14	2	0	2	0	18	3	600.00
የገንዘብ ልማት ባንክ		4	0	2	0	0	*6	**4	.98
ገንዘብ ልማት ባንክ		90	78	135	89	4	396	616	64.29
ገንዘብ ልማት ባንክ (%)		22.96	19.90	34.44	22.70				

* ለገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ
 ** ገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ

የገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ
 የገንዘብ ልማት ባንክ ገንዘብ ልማት ባንክ (11.48%)

ጸባዎች

መግለጫ: ለደገግ ስራዎች, ማህተም, ጸላውያን

መግለጫ: ለሰነድ, ማህተም ገንዘብ ስራዎች, ስራዎች, ለስራዎች ለሌሎች ገንዘብ ስራዎች

መግለጫ	መግለጫ ስፊት		መግለጫ ስፊት	መግለጫ ስፊት	መግለጫ ስፊት	መግለጫ ስፊት	መግለጫ ስፊት (%)
	መግለጫ ስፊት	ስፊት					
ማህተም	1	62	129	1	192	262	73.28
ማህተም	2	44	153	1	198	261	75.86
ሌሎች	3	24	56	0	80	133	60.15
ሌሎች	4	30	24	1	55	74	74.32
ማህተም	5	72	28	2	102	216	47.22
መግለጫ ስፊት:							
ማህተም		8	5	-	*13	**5	1.37
ጠቅላይ		240	395	5	640	951	67.30
አጠቃላይ (%)		37.80	62.20				

* አጠቃላይ ስፊት መግለጫ ስፊት በሁለቱም አኳያ ያለውን ስፊት ለመወሰን የሚያገለግል ነው።
** በሁለቱም አኳያ ያለውን ስፊት ለመወሰን የሚያገለግል ነው።

መግለጫ ስፊት: ስራዎች ስፊት
መግለጫ ስፊት: 155-ስራ (24.41%)

ድምጽ

ጥናት: ጥ ምርጫ፣ ርዕሰ ጉዳይ፣ ጠቅላይ

ጥናት ደረጃ: ጥ ርዕሰ ጉዳይ፣ ጥናት ለማረጋገጥ ለሚያስፈልገው ለሆነው ጥናት ደረጃ፣ ጥናት ደረጃ፣ ጥናት ደረጃ

ጥናት ርዕሰ ጉዳይ	ጥናት ደረጃ	ጥናት ደረጃ		ጥናት ደረጃ	ጥናት ደረጃ	ጥናት ደረጃ	ጥናት ደረጃ (%)*
		ጥናት ደረጃ	ጥናት ደረጃ				
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ	1	135	15	0	150	212	70.75
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ	2	112	109	7	228	344	66.28
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ	3	46	100	0	146	186	78.49
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ	4	68	102	0	170	251	67.73
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ:							
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ:		2	10	1	13	-	1.31
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ:		3	2	0	*5	**4	0.50
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ		366	338	8	712	997	71.41
ጥናት ርዕሰ ጉዳይ (%)		51.99	48.01				

* ለጥናት ርዕሰ ጉዳይ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ

** ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ ጥናት ደረጃ

ጥናት ደረጃ: ጥ ርዕሰ ጉዳይ
ጥናት ደረጃ: 28-ጥ (3.98%)

ግብር

መገቢያ ርዕስ: ስር ልማት, የግብር ሥራ-ገ, ጠቅላይ

መገቢያ ርዕስ ልማት - ስር ልማት, የግብር ሥራ-ገ, የሥነ-ምግባር ልማት

የገቢዎች

መገቢያዎች: ዘመን ለገቢዎች, ለገቢዎች, ለገቢዎች

መገቢያዎች: ገቢዎች, ገቢዎች, ገቢዎች, ገቢዎች, ገቢዎች, ገቢዎች

መገቢያ		መገቢያ ርዕሰ ክፍል		መገቢያ ገቢዎች	መገቢያ ገቢዎች	መገቢያ ገቢዎች	መገቢያ ገቢዎች (%)
መገቢያ ርዕሰ ክፍል	ገቢዎች	ገቢዎች	ገቢዎች				
ገቢዎች	1	50	186	0	236	266	88.72
ገቢዎች	2	42	253	1	296	394	75.13
ገቢዎች	3	107	90	1	198	270	73.33
ገቢዎች	4	103	165	2	270	359	75.21
ገቢዎች	5	3	32	0	35	11	318.18
ገቢዎች:							
ገቢዎች:		12	44	0	*56	**15	4.31
ገቢዎች:		5	22	0	27	-	2.08
ገቢዎች		322	792	4	1 118	1 315	85.02
ገቢዎች (%)		28.90	71.10				

* ለገቢዎች ለገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች

** ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች ገቢዎች

መገቢያዎች: ገቢዎች

መገቢያዎች: 470-ገቢዎች (64.98%)

**ÉLECTION DE
LA TREIZIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1995**

**RÉSULTATS
OFFICIELS
DU SCRUTIN**

**PUBLIÉ PAR LE
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES
ÉLECTIONS DU CANADA**

Les données apparaissant dans ce rapport peuvent être achetées sur supports informatiques.

Pour renseignements, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements
Élections Canada
1595, cour Télésat
Ottawa (Ontario)
K1A 0M6
Tél.: 1-800-INFO-VOTE (463-6868)
ATS 1-800-361-8935

Données de catalogage avant publication (Canada)

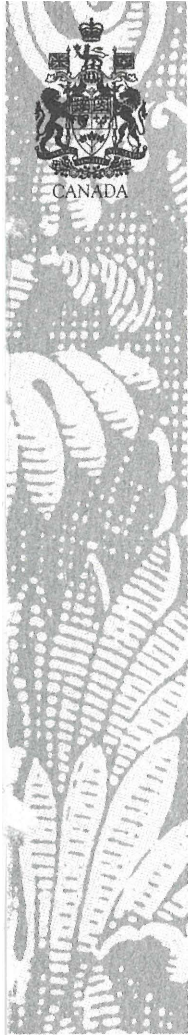
Vedette principale au titre :

Election of the thirteenth legislative assembly of the Northwest Territories 1995: official voting results = Niruarniulauqtumik nunatsiami katimajirjuaksanut 1995 - ngutirlugu : titirarsimajut qaujigiarutit qanuq niruaqtuqarmangaaq = Élection de la treizième assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, 1995 : résultats officiels du scrutin

Texte en anglais, inuktitut et français.
ISBN 0-662-62144-1
No de cat. SE1-9/1995

1. Élections—Territoires du Nord-Ouest—Statistiques.
 - I. Élections Canada.
 - II. Titre: Niruarniulauqtumik nunatsiami katimajirjuaksanut 1995 - ngutirlugu, titirarsimajut qaujigiarutit qanuq niruaqtuqarmangaaq.
 - III. Titre: Élection de la treizième assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, 1995 : résultats officiels du scrutin.

JL479.E53 1995 324.9719'203'021 C95-980303-3F



The Chief Electoral Officer • Le directeur général des élections

Le 15 décembre 1995

L'honorable Samuel Gargan
Président de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest
C.P. 1320
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X1A 2L9

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport donnant les résultats officiels, par bureau de scrutin, de l'élection générale de la treizième Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest qui s'est tenue le 16 octobre 1995. Ce rapport vous est soumis conformément au paragraphe 162a) de la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest en ma qualité de directeur général des élections des Territoires du Nord-Ouest.

En vertu au paragraphe 162b) de la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest, ce rapport comprend en outre les résultats par bureau de scrutin de l'élection partielle tenue le 8 mai 1995 dans la circonscription d'Aivilik.

Veuillez agréer, monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.

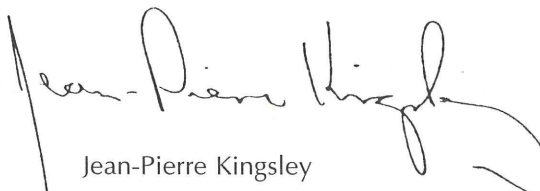

Jean-Pierre Kingsley

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	81
Sommaire des votes déposés par circonscription	83
Résultats par bureau de scrutin	
Aivilik	85
Amittuq	86
Baffin Central	87
Baffin Sud	88
Deh Cho	89
Delta du Mackenzie	90
Extrême-Arctique	91
Hay River	92
Inuvik	93
Iqaluit	94
Keewatin Central	95
Kitikmeot	96
Kivallivik	97
Nahendeh	98
Natilikmiot	99
Nunakput	100
Sahtu	101
Slave Nord	102
Thebacha	103
Tu Nedhé	104
Yellowknife Centre	105
Yellowknife Frame Lake	106
Yellowknife Nord	107
Yellowknife Sud	108
Élection partielle : Aivilik, 1995	109

INTRODUCTION

Élue en octobre 1991, la douzième Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest a été dissoute le 31 août 1995. Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest a, le 1^{er} septembre suivant, délivré les brefs ordonnant la tenue d'une élection générale pour choisir les membres de la treizième Assemblée législative, brefs devant être retournés le 15 novembre 1995. La période électorale s'est échelonnée sur 45 jours.

CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

Les limites des circonscriptions électorales pour cette élection générale correspondaient aux nouvelles limites décrétées par l'Assemblée législative, à la suite de l'exercice de redécoupage entrepris en 1993-1994 par la Commission de révision des circonscriptions électorales. Six des 24 circonscriptions, soit Extrême Arctique, Kitikmeot, Nunakput, Sahtu, Slave Nord et Tu Nedhé, avaient été remaniées afin de prendre en compte la nouvelle frontière qui scindera les Territoires du Nord-Ouest en deux entités distinctes, en 1999.

LES ÉLECTEURS

Tout citoyen canadien âgé d'au moins 18 ans le jour du scrutin, le 16 octobre 1995, et ayant habité les Territoires du Nord-Ouest depuis au moins un an avant cette date, avait droit de vote aux élections territoriales. Grâce aux récentes modifications apportées à la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest, le recensement s'est tenu pour la première fois en dehors d'une période électorale, ce qui aura permis d'améliorer le processus d'inscription des électeurs. Le recensement s'est déroulé en mai 1995; 31 407 électeurs ont été inscrits sur les listes préliminaires au terme de cette opération. Ces listes ont été confectionnées à l'aide d'une base de données, autre première aux T.N.-O., grâce à un programme informatique qu'Élections Canada avait mis au point pour l'élection fédérale générale de 1993 et qu'il a adapté pour les élections territoriales.

Les listes préliminaires étaient affichées dans chaque circonscription. Les citoyens habilités à voter dont le nom ne figurait pas sur ces listes avaient jusqu'au 27 septembre pour demander à être inscrits auprès du directeur du scrutin de leur circonscription. Ceux inscrits avaient également jusqu'au 27 septembre 1995 pour voter en personne ou par procuration. Après cette date, un électeur pouvait toujours s'inscrire en personne à l'un des bureaux spéciaux de scrutin ou le jour même du scrutin, mais il lui était par contre impossible de voter par procuration. Durant la période de révision, 2 436 noms ont été ajoutés aux listes et 180 noms ont été radiés. Les listes officielles comptaient 33 978 noms, y compris 135 électeurs incarcérés et 1 401 électeurs dans la circonscription de Nahendeh, dont le candidat a été élu par acclamation.

LES CANDIDATS

Le lundi 18 septembre 1995 était le jour de clôture des présentations. Un nombre record de 93 personnes avaient déposé leur bulletin de présentation à la clôture. Deux candidats se sont désistés avant l'heure limite, fixée à 20 h le jour des présentations. Par conséquent, leur nom ne figurait pas sur les bulletins de vote. En comparaison, 84 candidats avaient brigué les suffrages à l'élection générale de 1991 et six avaient été élu par acclamation. Tous les candidats dans les Territoires du Nord-Ouest se présentent comme indépendants.

LE VOTE

Un seul candidat s'étant présenté dans la circonscription de Nahendeh, d'où son élection par acclamation, le vote s'est tenu le 16 octobre 1995 dans les 23 autres circonscriptions électorales. Une journée avait été réservée au vote par anticipation, soit le 5 octobre 1995. Le scrutin s'est déroulé dans 35 bureaux spéciaux de scrutin, 123 bureaux ordinaires et deux bureaux itinérants, l'un dans la circonscription d'Amittuq et l'autre dans Kitikmeot. En vertu de modifications apportées en 1995 à la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest, un mécanisme de vote permettait pour la première fois aux électeurs incarcérés d'exprimer leur suffrage en faveur d'un candidat se présentant dans leur circonscription : 135 électeurs se sont prévalus de ce nouveau mécanisme. Leur vote a été compté, dans leur circonscription, avec les bulletins provenant du vote par anticipation.

Trois recomptages automatiques ont eu lieu dans les circonscriptions d'Amittuq, Yellowknife Sud et Yellowknife Centre. En vertu de l'article 137 de la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest, le directeur du scrutin doit faire appel à un juge pour procéder à un recomptage si le nombre de votes séparant le candidat qui a reçu le plus grand nombre de voix de tout autre candidat est inférieur à 2 % du total de bulletins déposés dans la circonscription électorale. À la suite de ces recomptages, les résultats sont demeurés inchangés dans les deux circonscriptions de Yellowknife et ont été modifiés par trois voix dans Amittuq, sans toutefois que ce recomptage remette en cause l'issue même de l'élection.

RAPPORTS DES RÉSULTATS

Les résultats préliminaires ont été diffusés à compter de 20 h le 16 octobre 1995 dans le réseau Internet et y ont été affichés jusqu'à la publication du présent rapport. Plus de 15 000 accès au site d'Internet ont été enregistrés dans les deux semaines suivant le jour du scrutin. Le premier résultat officiel a été publié dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* le 27 octobre 1995 et le dernier, le 17 novembre 1995.

Le présent rapport donnant les résultats officiels par bureau de scrutin pour l'élection générale de 1995 est publié conformément au paragraphe 162a) de la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest.

ÉLECTION PARTIELLE DE MAI 1995

En raison de la démission du député d'Aivilik, James Arvaluk, survenue le 20 février 1995, une élection partielle s'est tenue dans cette circonscription le 8 mai 1995. Le candidat élu, Manitoq Bruce Thompson, a occupé son siège jusqu'à la dissolution de l'Assemblée législative. Les résultats par bureau de scrutin de cette élection partielle figurent dans le présent rapport, conformément au paragraphe 162b) de la *Loi électorale* des Territoires du Nord-Ouest.

Sommaire des votes déposés par circonscription

Circonscription	Bureaux de scrutin	Bulletins rejetés	Total des votes incluant les bulletins rejetés	Électeurs figurant sur les listes*	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits*
Aivilik	5	1	603	693	87.01
Amittuq	9	7	975	1 414	68.95
Baffin Central	7	6	978	1 293	75.64
Baffin Sud	6	3	771	984	78.35
Deh Cho	5	3	611	647	94.44
Delta du Mackenzie	7	4	776	1 101	70.48
Extrême Arctique	6	4	396	616	64.29
Hay River	9	5	1 745	2 171	80.38
Inuvik	7	4	1 179	1 552	75.97
Iqaluit	7	8	1 447	1 375	105.24
Keewatin Central	5	11	1 159	1 290	89.84
Kitikmeot	7	4	1 118	1 315	85.02
Kivallivik	6	3	1 289	1 431	90.08
Nahendeh	ACCLAMATION				
Natilikmiot	6	8	712	997	71.41
Nunakput	6	5	640	951	67.30
Sahtu	8	9	1 072	1 419	75.55
Slave Nord	8	22	1 154	1 500	76.93
Thebacha	7	3	1 396	1 561	89.43
Tu Nedhé	3	6	555	625	88.80
Yellowknife Centre	8	6	1 269	2 061	61.43
Yellowknife Frame Lake	7	1	753	1 523	49.44
Yellowknife Nord	11	9	1 630	2 433	67.00
Yellowknife Sud	11	1	2 340	3 625	64.55
Totaux	161	133	24 568	32 577	75.43

*REMARQUE : Un électeur peut voter même si son nom ne figure pas sur la liste officielle des électeurs; cette personne doit cependant compléter un formulaire d'inscription aux bureaux spéciaux ou ordinaires de scrutin. Il est donc possible que le nombre total de votes déposés dans une circonscription dépasse le nombre de noms sur la liste officielle des électeurs. Pour cette même raison, la colonne intitulée 'Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits' peut inclure des électeurs qui ont été assermentés aux bureaux spéciaux ou ordinaires de scrutin; cette colonne doit être utilisée avec réserve relativement à la participation électorale.

AIVILIK

Directeur du scrutin : Eva Aklunark, Repulse Bay, T.N.-O.

Candidats : Marion T. Love, Coral Harbour, T.N.-O., éducateur pour adulte
 Donat Milortok, Repulse Bay, T.N.-O., mairesse
 Manitok Thompson, Rankin Inlet, T.N.-O., sans emploi

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Marion T. Love	Donat Milortok	Manitok Thompson				
Repulse Bay	1	17	59	108	0	184	252	73.02
Chesterfield Inlet	2	16	20	94	0	130	165	78.79
Coral Harbour	3	205	8	67	1	281	276	101.81
Bureau spécial Repulse Bay		0	1	4	0	5	-	.72
Bureau spécial Coral Harbour		2	0	1	0	3	-	.43
Totaux		240	88	274	1	603	693	87.01
Pourcentage de bulletins valides		39.87	14.69	45.51				

Candidat élu : Manitok Thompson
 Majorité : 34 votes (5.6%)

AMITTUQ

Directeur du scrutin : Silas Takawgak, Pond Inlet, T.N.-O.

Candidats : Titus Allooloo, Pond Inlet, T.N.-O., chasseur
 Mark Evaloarjuk, Igloolik, T.N.-O., homme d'affaires
 Paul Haulli, Pond Inlet, T.N.-O., chasseur
 Caleb M. Sangoya, Pond Inlet, T.N.-O., travailleur communautaire

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour				Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Titus Allooloo	Mark Evaloarjuk	Paul Haulli	Caleb M. Sangoya				
Pond Inlet	1	82	9	18	88	0	197	276	71.38
Pond Inlet	2	72	9	17	87	0	185	265	69.81
Igloolik	3	13	114	30	20	1	178	313	56.87
Igloolik	4	4	122	37	42	1	206	298	69.13
Hall Beach	5	9	42	64	58	5	178	248	71.77
Pond Inlet, Igloolik, Hall Beach (bureau de scrutin itinérant)		1	5	0	2	0	8	8	100.00
Bureau spécial Pond Inlet		5	2	4	3	0	*14	**6	1.00
Bureau spécial Igloolik		0	5	1	1	0	7	-	0.50
Bureau spécial Hall Beach		0	0	0	3	0	3	-	0.21
Totaux		186	308	170	304	7	975	1 414	68.95
Pourcentage de bulletins valides		19.21	31.82	17.56	31.40				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Mark Evaloarjuk
 Majorité : 4 votes (.04%)

BAFFIN CENTRAL

Directeur du scrutin : Bill Kilabuk, Pangnirtung, T.N.-O.

Candidats : Jaypeetee Akpialialuk, Pangnirtung, T.N.-O., chasseur
 Tommy Enuaraq, Clyde River, T.N.-O., enseignant
 Charlie Kalluk, Clyde River, T.N.-O., opérateur d'équipement lourd
 Jaypeetee Karpik, Pangnirtung, T.N.-O., membre de comité
 Rebecca Mike, Pangnirtung, T.N.-O., travailleuse autonome
 Pauloosie Paniloo, Clyde River, T.N.-O., sculpteur
 Sakiasie Sowdlooapik, Pangnirtung, T.N.-O., fonctionnaire
 Lootie Toomasie, T.N.-O., agent de relation pour locataires

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour								Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Jaypeetee Akpialialuk	Tommy Enuaraq	Charlie Kalluk	Jaypeetee Karpik	Rebecca Mike	Pauloosie Paniloo	Sakiasie Sowdlooapik	Lootie Toomasie				
Pangnirtung	1	50	22	0	36	18	11	44	33	0	214	327	65.44
Pangnirtung	2	45	25	1	38	26	12	82	18	5	252	365	69.04
Broughton Island	3	6	55	0	9	4	19	12	117	1	223	269	82.90
Clyde River	4	4	191	10	5	11	30	10	15	0	276	324	85.19
Bureau spécial Pangnirtung		0	1	0	2	1	2	4	3	0	*13	**8	1.00
Bureau spécial Broughton Island		Le bureau de scrutin n. 3 inclut les données du bureau spécial de scrutin											
Bureau spécial Clyde River		Le bureau de scrutin n. 4 inclut les données du bureau spécial de scrutin											
Totaux		105	294	11	90	60	74	152	186	6	978	1 293	75.64
Pourcentage de bulletins valides		10.80	30.25	1.13	9.26	6.17	7.61	15.64	19.14				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Tommy Enuaraq

Majorité : 108 votes (11.11%)

BAFFIN SUD

Directeur du scrutin : Elisapee Ikkidluak, Lake Harbour, T.N.-O.

Candidats :
 Goo Arlooktoo, Lake Harbour, T.N.-O., conseiller
 Walter Audla, Sanikiluaq, T.N.-O., sans emploi
 Matthew Saveakjuk Jaw, Cape Dorset, T.N.-O., chasseur/sculpteur
 Peter Kattuk, Sanikiluaq, T.N.-O., maire
 Kenoayoak Pudlat, Lake Harbour, T.N.-O., sans emploi
 Akalayok Qavavau, Cape Dorset, T.N.-O., maire

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour						Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Goo Arlooktoo	Walter Audla	Matthew Saveakjuk Jaw	Peter Kattuk	Kenoayoak Pudlat	Akalayok Qavavau				
Sanikiluaq	1	15	94	3	118	18	7	0	255	299	85.28
Lake Harbour	2	102	1	25	5	25	3	1	162	193	83.94
Cape Dorset	3	63	1	58	1	15	22	1	161	235	68.51
Cape Dorset	4	74	1	74	2	14	17	1	183	252	72.62
Bureau spécial Cape Dorset		2	1	2	1	1	1	0	*8	-	0.82
Bureau spécial Sanikiluaq		0	0	0	1	1	0	0	2	**5	0.20
Totaux		256	98	162	128	74	50	3	771	984	78.35
Pourcentage de bulletins valides		33.33	12.76	21.09	16.67	9.64	6.51				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Goo Arlooktoo
Majorité : 94 votes (12.24%)

DEH CHO

Directeur du scrutin : Rosemary Minoza, Fort Providence, T.N.-O.

Candidats : Joachim Bonnetrouge, Fort Providence, T.N.-O., conseiller
 Samuel Gargan, Fort Providence, T.N.-O., législateur
 Richard C. Lafferty, Fort Providence, T.N.-O., travailleur autonome

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Joachim Bonnetrouge	Samuel Gargan	Richard C. Lafferty				
Fort Providence	1	88	173	36	0	297	292*	101.71
Fort Providence	2	51	81	35	2	169	207	81.64
Kakisa	3	11	14	4	0	29	30	96.67
Hay River Réserve Déné	4	39	65	11	1	116	118	98.31
Bureau spécial Fort Providence	Le bureau de scrutin no 1 inclut les données du bureau spécial de scrutin et du vote des électeurs incarcérés							
Totaux		189	333	86	3	611	647	94.44
Pourcentage de bulletins valides		31.09	54.77	14.14				

* Inclut trois électeurs incarcérés inscrits sur les listes.

Candidat élu : Samuel Gargan
 Majorité : 144 votes (23.68%)

DELTA DU MACKENZIE

Directeur du scrutin : Joyce Edwards, Aklavik, T.N.-O.

Candidats : Charles Furlong, Aklavik, T.N.-O., homme d'affaires
 David Krutko, Yellowknife, T.N.-O., consultant
 Richard Nerysoo, Yellowknife, T.N.-O., législateur

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Charles Furlong	David Krutko	Richard Nerysoo				
Aklavik	1	46	64	10	2	122	210	58.10
Aklavik	2	89	50	16	2	157	241	65.15
Fort McPherson	3	15	132	105	-	252	350	72.0
Fort McPherson	4	14	65	57	-	136	197	69.04
Tsiigehtchic	5	32	25	11	-	68	92	73.91
Bureau spécial Aklavik		5	6	4	-	*15	**11	1.38
Bureau spécial Fort McPherson		3	8	15	-	26	-	2.39
Totaux		204	350	218	4	776	1 101	70.48
Pourcentage de bulletins valides		26.42	45.34	28.24				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : David Krutko
 Majorité : 132 votes (17.10%)

EXTRÊME-ARCTIQUE

Directeur du scrutin : Tabitha Mullin, Resolute Bay, T.N.-O.

Candidats : Elizabeth Allakariallak-Roberts, Resolute Bay, T.N.-O., modératrice
 Larry Audlalluk, Grise Fiord, T.N.-O., conducteur de citerne
 Levi Barnabas, Arctic Bay, T.N.-O., gestionnaire de bureau
 Aziz Kheraj, Resolute Bay, T.N.-O., homme d'affaires

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour				Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Elizabeth Allakariallak- Roberts	Larry Audlalluk	Levi Barnabas	Aziz Kheraj				
Nanisivik	1	5	5	20	10	0	40	161	24.84
Arctic Bay	2	33	13	107	30	0	183	254	72.05
Resolute Bay	3	28	25	3	37	1	94	127	74.02
Grise Fiord	4	6	33	3	10	3	55	67	82.09
Little Cornwallis Island (bureau de scrutin itinérant)		14	2	0	2	0	18	3	600.00
Bureau spécial Arctic Bay		4	0	2	0	0	*6	**4	0.98
Totaux		90	78	135	89	4	396	616	64.29
Pourcentage de bulletins valides		22.96	19.90	34.44	22.70				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Levi Barnabas

Majorité : 45 votes (11.48%)

HAY RIVER

Directeur du scrutin : Hazel Haight, Hay River, T.N.-O.

Candidats : Ron Courtoreille, Hay River, T.N.-O., gérant
 Mansell C. Grey, Hay River, T.N.-O., entrepreneur
 Jane Groenewegen, Hay River, T.N.-O., femme d'affaires
 George B. Morin, Yellowknife, T.N.-O., fonctionnaire

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour				Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Ron Courtoreille	Mansell C. Grey	Jane Groenewegen	George B. Morin				
Hay River	1	95	15	84	43	2	239	276	86.59
Hay River	2	92	26	95	33	0	246	328	75.00
Hay River	3	99	20	84	30	1	234	319	73.35
Hay River	4	72	25	78	34	0	209	271	77.12
Hay River	5	100	19	124	25	0	268	322	83.23
Hay River	6	94	8	88	39	0	229	325	70.46
Hay River	7	60	13	100	35	1	209	275	76.00
Enterprise	8	12	2	8	6	1	29	48	60.42
Bureau spécial Hay River		30	9	35	8	0	*82	**7	3.79
Totaux		654	137	696	253	5	1 745	2 171	80.38
Pourcentage de bulletins valides		37.59	7.87	40.00	14.54				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Jane Groenewegen

Majorité : 42 votes (2.4%)

INUVIK

Directeur du scrutin : Barbara Crawford, Inuvik, T.N.-O.

Candidats : Fred E. Koe, Inuvik, T.N.-O., comptable
Floyd K. Roland, Inuvik, T.N.-O., mécanicien

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Fred E. Koe	Floyd K. Roland				
Inuvik	1	102	195	1	298	373	79.89
Inuvik	2	63	110	1	174	274	63.50
Inuvik	3	51	48	0	99	107	92.52
Inuvik	4	89	94	0	183	262	69.85
Inuvik	5(a)	77	110	1	188	272	69.12
Inuvik	5(b)	81	101	1	183	257	71.21
Bureau spécial Inuvik		29	25	0	*54	**7	-
Totaux		492	683	4	1 179	1 552	75.97
Pourcentage de bulletins valides		41.87	58.13				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Floyd K. Roland
Majorité : 191 votes (16.26%)

IQALUIT

Directeur du scrutin : Meakie Pudlat, Iqaluit, T.N.-O.

Candidats : Gordon McIntosh, Iqaluit, T.N.-O., gérant d'aréna
Edward Picco, Iqaluit, T.N.-O., gérant
Mary Ekho-Wilman, Iqaluit, T.N.-O., fonctionnaire

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Gordon McIntosh	Edward Picco	Mary Ekho-Wilman				
Iqaluit	1	13	36	49	0	98	146	67.12
Iqaluit	2	20	230	169	4	423	308	137.34
Iqaluit	3	21	63	107	2	193	394	48.98
Iqaluit	4	20	98	139	0	257	96	267.71
Iqaluit	5	11	75	50	1	137	289	47.40
Iqaluit	6	11	111	98	1	221	131	168.70
Bureau spécial Iqaluit		4	82	32	0	*118	**11	8.65
Totaux		100	695	644	8	1 447	1 375	105.24
Pourcentage de bulletins valides		6.95	48.30	44.75				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Edward Picco

Majorité : 51 votes (3.54%)

KEEWATIN CENTRAL

Directeur du scrutin : Margaret Kusugak, Rankin Inlet, T.N.-O.

Candidats : Joseph Kaludjak, Rankin Inlet, T.N.-O., homme d'affaires
John Todd, Rankin Inlet, T.N.-O., politicien

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Joseph Kaludjak	John Todd				
Rankin Inlet	1	40	329	3	372	444	83.78
Rankin Inlet	2	47	230	0	277	320	86.56
Rankin Inlet	3	55	284	2	341	372	91.67
Whale Cove	4	54	78	5	137	152	90.13
Bureau spécial Rankin Inlet		5	26	1	*32	**2	2.48
Totaux		201	947	11	1 159	1 290	89.84
Pourcentage de bulletins valides		17.51	82.49				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : John Todd
Majorité : 746 votes (64.98%)

KITIKMEOT

Directeur du scrutin : Harry Maksagak, Cambridge Bay, T.N.-O.

Candidats : Ernest N. Bernhardt, Coppermine, T.N.-O., travailleur autonome
Kelvin Ng, Cambridge Bay, T.N.-O., homme d'affaires

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Ernest N. Bernhardt	Kelvin Ng				
Cambridge Bay	1	50	186	0	236	266	88.72
Cambridge Bay	2	42	253	1	296	394	75.13
Coppermine	3	107	90	1	198	270	73.33
Coppermine	4	103	165	2	270	359	75.21
Bathurst Inlet/ Bay Chimo (bureau de scrutin itinérant)	5	3	32	0	35	11	318.18
Bureau spécial Cambridge Bay		12	44	0	*56	**15	4.31
Bureau spécial Coppermine		5	22	0	27	-	2.08
Totaux		322	792	4	1 118	1 315	85.02
Pourcentage de bulletins valides		28.90	71.10				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Kelvin Ng
Majorité : 470 votes (42.19%)

KIVALLIVIK

Directeur du scrutin : Shirley Tagalik, Arviat, T.N.-O.

Candidats : David Aglukark, Arviat, T.N.-O., coordonnateur de mise en oeuvre
 Sam Alagalak, Arviat, T.N.-O., plombier/soutien
 Silas Arngn'naaq, Baker Lake, T.N.-O., législateur
 Kevin J. O'Brien, Arviat, T.N.-O., directeur de logements
 David Simailak, Baker Lake, T.N.-O., homme d'affaires
 Joy Suluk, Arviat, T.N.-O., éducatrice pour adulte

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour						Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	David Aglukark	Sam Alagalak	Silas Arngn'naaq	Kevin J. O'Brien	David Simailak	Joy Suluk				
Arviat	1	27	28	10	224	11	25	0	325	343	94.75
Arviat	2	58	22	10	234	9	12	0	345	382	90.31
Baker Lake	3	18	4	59	133	84	7	2	307	379	81.00
Baker Lake	4	12	5	57	80	103	5	1	263	321	81.93
Bureau spécial Arviat		4	3	1	19	3	3	0	*33	**6	2.32
Bureau spécial Baker Lake		1	1	3	10	1	0	0	16	-	1.12
Totaux		120	63	140	700	211	52	3	1 289	1 431	90.08
Pourcentage de bulletins valides		9.33	4.90	10.89	54.43	16.41	4.04				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Kevin J. O'Brien

Majorité : 489 votes (38.02%)

NAHENDEH

Directeur du scrutin : Rita Cazon, Fort Simpson, T.N.-O.

ACCLAMATION - Jim Antoine, Fort Simpson, T.N.-O., politicien

NATILIKMIOT

Directeur du scrutin : Nee Porter, Taloyoak, T.N.-O.

Candidats : John Ningark, Pelly Bay, T.N.-O., chasseur
Uriash Puqiqnak, Gjoa Haven, T.N.-O., artiste

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	John Ningark	Uriash Puqiqnak				
Pelly Bay	1	135	15	0	150	212	70.75
Taloyoak	2	112	109	7	228	344	66.28
Gjoa Haven	3	46	100	0	146	186	78.49
Gjoa Haven	4	68	102	0	170	251	67.73
Bureau spécial Taloyoak		2	10	1	13	-	1.31
Bureau spécial Gjoa Haven		3	2	0	*5	**4	0.50
Totaux		366	338	8	712	997	71.41
Pourcentage de bulletins valides		51.99	48.01				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : John Ningark
Majorité : 28 votes (3.98%)

NUNAKPUT

Directeur du scrutin : Vera Ovayuak, Tuktoyaktuk, T.N.-O.

Candidats : Eddie T. Dillon, Tuktoyaktuk, T.N.-O., maire

Vince Steen, Tuktoyaktuk, T.N.-O., superviseur de l'entretien de la voie publique

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Eddie T. Dillon	Vince Steen				
Tuktoyaktuk	1	62	129	1	192	262	73.28
Tuktoyaktuk	2	44	153	1	198	261	75.86
Paulatuk	3	24	56	0	80	133	60.15
Sachs Harbour	4	30	24	1	55	74	74.32
Holman Island	5	72	28	2	102	216	47.22
Bureau spécial Tuktoyaktuk		8	5	-	*13	**5	1.37
Totaux		240	395	5	640	951	67.30
Pourcentage de bulletins valides		37.80	62.20				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Vince Steen

Majorité : 155 votes (24.41%)

SAHTU

Directeur du scrutin : Margrit Minder, Norman Wells, T.N.-O.

Candidats : George Cleary, Deline, T.N.-O., président/chef politique
Stephen Kakfwi, Fort Good Hope, T.N.-O., éducateur

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour		Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	George Cleary	Stephen Kakfwi				
Colville Lake	1	0	28	0	28	50	56.00
Fort Good Hope	2	21	299	1	321	363	88.43
Norman Wells	3	54	205	2	261	392	66.58
Fort Norman	4	52	91	4	147	223	65.92
Deline	5	179	93	2	274	379	72.30
Bureau spécial Fort Good Hope		5	17	0	*22	**12	1.56
Bureau spécial Norman Wells		1	10	0	11	-	0.78
Bureau spécial Deline		7	1	0	8	-	0.57
Totaux		319	744	9	1 072	1 419	75.55
Pourcentage de bulletins valides		30.01	69.99				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Stephen Kakfwi
Majorité : 425 votes (39.98%)

SLAVE NORD

Directeur du scrutin : Louise Richardson, Rae, T.N.-O.

Candidats : Violet Camsell-Blondin, Rae-Edzo, T.N.-O., coordonnateur de ressources
 Leon Lafferty, Rae, T.N.-O., chef d'équipe d'entretien
 James Rabesca, Rae-Edzo, T.N.-O., interprète/traducteur
 Henry Zoe, Rae, T.N.-O., administrateur
 Isadore Zoe, Wha Ti, T.N.-O., sans emploi
 Joseph Zoe, Rae, T.N.-O., sans emploi

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour						Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Violet Camsell- Blondin	Leon Lafferty	James Rabesca	Henry Zoe	Isadore Zoe	Joseph Zoe				
Rae	1	27	27	73	20	3	11	2	163	211	77.25
Rae	2	61	38	100	27	5	12	3	246	317	77.60
Rae	3	33	81	73	47	2	17	7	260	302	86.09
Edzo	4	17	13	53	36	0	7	2	128	159	80.50
Lac La Martre (Wha Ti)	5	33	2	74	13	29	12	5	168	253	66.40
Rae Lakes	6	19	5	76	7	5	3	1	116	184	63.04
Snare Lake	7	12	7	24	7	1	2	2	55	70	78.57
Bureau spécial Arviat		2	2	8	1	2	3	0	*18	**4	1.20
Totaux		204	175	481	158	47	67	22	1 154	1 500	76.93
Pourcentage de bulletins valides		18.02	15.46	42.49	13.96	4.15	5.92				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : James Rabesca
 Majorité : 277 votes (24.47%)

THEBACHA

Directeur du scrutin : Anne Jones, Fort Smith, T.N.-O.

Candidats :
 Allan Heron, Fort Smith, T.N.-O., contremaître général
 Sean Mageean, Fort Smith, T.N.-O., comptable
 K.A. Jeannie Marie-Jewell, Fort Smith, T.N.-O., maîtresse de maison
 J. Michael Miltenberger, T.N.-O., surintendant

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour				Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Allan Heron	Sean Mageean	K.A. Jeannie Marie-Jewell	J. Michael Miltenberger				
Fort Smith	1	23	33	52	151	0	259	299	86.62
Fort Smith	2	5	27	53	84	0	169	201	84.08
Fort Smith	3	20	11	127	51	1	210	239	87.87
Fort Smith	4(a)	14	11	85	81	0	191	237	80.59
Fort Smith	4(b)	8	11	77	81	2	179	218	82.11
Fort Smith	5	20	14	145	131	0	310	362	85.64
Bureau spécial Fort Smith		6	12	32	28	0	*78	**5	5.01
Totaux		96	119	571	607	3	1 396	1 561	89.43
Pourcentage de bulletins valides		6.89	8.54	40.99	43.58				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : J. Michael Miltenberger
Majorité : 36 votes (2.58%)

TU NEDHÉ

Directeur du scrutin : Violet Beaulieu, Fort Resolution, T.N.-O.

Candidats : Larry Bearard, Fort Resolution, T.N.-O., entrepreneur
 Archie Catholique, Lutselk'e, T.N.-O., interprète/traducteur
 Don Morin, Fort Resolution, T.N.-O., entrepreneur

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Larry Bearard	Archie Catholique	Don Morin				
Fort Resolution	1	55	26	271	6	358*	418	85.65
Lutselk'e	2	3	93	101	0	197	207	95.17
Bureau spécial Fort Resolution	Le bureau de scrutin no 1 inclut les données du bureau spécial de scrutin et du vote des électeurs incarcérés							1.30
Totaux		58	119	372	6	555	625	88.80
Pourcentage de bulletins valides		10.56	21.68	67.76				

* Inclut huit électeurs incarcérés inscrits sur les listes.

Candidat élu : Don Morin
 Majorité : 253 votes (46.08%)

YELLOWKNIFE CENTRE

Directeur du scrutin : Val Braden, Yellowknife, T.N.-O.

Candidats : Gary J. Boyd, Yellowknife, T.N.-O., avocat
 Marie Coe, Yellowknife, T.N.-O., agent immobilier
 Roland Gosselin, Yellowknife, T.N.-O., fonctionnaire
 Arlene Hache, Yellowknife, T.N.-O., directeur exécutif
 Jake Ootes, Yellowknife, T.N.-O., homme d'affaires
 Dave Ramsay, Yellowknife, T.N.-O., homme d'affaires
 Don Yamkowy, Yellowknife, T.N.-O., gérant

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour							Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Gary J. Boyd	Marie Coe	Roland Gosselin	Arlene Hache	Jake Ootes	Dave Ramsay	Don Yamkowy				
Yellowknife	1	5	13	13	20	16	17	4	0	88	227	38.77
Yellowknife	2	25	12	13	17	35	14	17	1	134	265	50.57
Yellowknife	3(a)	17	27	21	15	24	44	17	0	165	258	63.95
Yellowknife	3(b)	8	16	17	23	34	30	10	0	138	258	53.49
Yellowknife	4	29	31	25	48	40	37	17	1	228	345	66.09
Yellowknife	5	48	25	27	28	36	37	21	3	225	388	57.99
Yellowknife	6	22	24	10	58	44	18	11	1	188	318	59.12
Bureau spécial Yellowknife		11	14	13	22	20	12	11	0	*103	**2	5.00
Totaux		165	162	139	231	249	209	108	6	1 269	2 061	61.43
Pourcentage de bulletins valides		13.06	12.83	11.01	18.29	19.71	16.55	8.55				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Jake Ootes
 Majorité : 18 votes (1.43%)

YELLOWKNIFE FRAME LAKE

Directeur du scrutin : Penelope Kocik, Yellowknife, T.N.-O.

Candidats : Charles Dent, Yellowknife, T.N.-O., homme d'affaires
 David McCann, Yellowknife, T.N.-O., consultant en planification
 Tom Pagonis, Yellowknife, T.N.-O., électricien
 Rob Roman, Yellowknife, T.N.-O., travailleur autonome

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour				Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Charles Dent	David McCann	Tom Pagonis	Rob Roman				
Yellowknife	1	108	19	12	9	1	149	347	42.94
Yellowknife	2	79	23	5	22	0	129	246	52.44
Yellowknife	3	46	10	4	47	0	107	176	60.80
Yellowknife	4	89	35	14	29	0	167	311	53.70
Yellowknife	5(a)	63	9	5	5	0	82	220	37.27
Yellowknife	5(b)	42	17	7	19	0	85	221	38.46
Bureau spécial Yellowknife		19	9	2	4	0	*34	**2	2.24
Totaux		446	122	49	135	1	753	1 523	49.44
Pourcentage de bulletins valides		59.31	16.22	6.52	17.95				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Charles Dent
 Majorité : 311 votes (41.36%)

YELLOWKNIFE NORD

Directeur du scrutin : Kathy Southworth, Yellowknife, T.N.-O.

Candidats :
 Roy Erasmus, Yellowknife, T.N.-O., avocat
 Jim Evoy, Yellowknife, T.N.-O., administrateur
 Sandy Holmes, Yellowknife, T.N.-O., femme d'affaires retraitée
 Donna Hunt, Yellowknife, T.N.-O., écrivain à la pige
 Wally Larocque, Yellowknife, T.N.-O., fonctionnaire
 Louis Leonardis, Yellowknife, T.N.-O., gérant en service de plomberie
 Clem Paul, Yellowknife, T.N.-O., soudeur

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour							Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Roy Erasmus	Jim Evoy	Sandy Holmes	Donna Hunt	Wally Larocque	Louis Leonardis	Clem Paul				
Ingraham Trail	1	5	33	8	3	11	0	23	0	83	107	77.57
Dettah	2	80	11	0	2	1	0	4	0	98	141	69.50
Yellowknife	3	172	29	6	29	25	0	37	0	298	370	80.54
Yellowknife	4	73	40	7	12	17	2	46	0	197	258	76.36
Yellowknife	5	34	13	1	5	7	1	11	1	73	127	57.48
Yellowknife	6	125	50	9	11	27	8	31	1	262	408	64.22
Yellowknife	7	39	33	2	5	13	5	10	0	107	216	49.54
Yellowknife	8	35	36	7	10	13	1	14	4	120	270	44.44
Yellowknife	9	37	24	4	16	22	3	30	1	137	241	56.85
Yellowknife	10	45	34	7	15	10	7	10	0	128	288	44.44
Bureau spécial Yellowknife		41	31	5	1	12	2	33	2	*127	**7	5.23
Totaux		686	334	56	109	158	29	249	9	1 630	2 433	67.00
Pourcentage de bulletins valides		42.32	20.60	3.45	6.72	9.75	1.79	15.36				

* Inclut des bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Roy Erasmus
Majorité : 352 votes (21.71%)

YELLOWKNIFE SUD

Directeur du scrutin : Debbie Nider, Yellowknife, T.N.-O.

Candidats : Seamus Henry, Yellowknife, T.N.-O., homme d'affaires
 Kirby Marshall, Yellowknife, T.N.-O., gestionnaire financier et économique
 Tony Whitford, Yellowknife, T.N.-O., adjoint exécutif

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour			Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Seamus Henry	Kirby Marshall	Tony Whitford				
Yellowknife	1(a)	104	34	77	0	215	358	60.06
Yellowknife	1(b)	93	31	72	0	196	341	57.48
Yellowknife	1(c)	61	25	63	1	150	250	60.00
Yellowknife	2	74	33	89	0	196	385	50.91
Yellowknife	3	64	41	118	0	223	348	64.08
Yellowknife	4	81	50	115	0	246	451	54.55
Yellowknife	5	66	32	110	0	208	353	58.92
Yellowknife	6	112	40	91	0	243	360	67.50
Yellowknife	7	132	45	97	0	274	431	63.57
Yellowknife	8	123	44	86	0	253	348	72.70
Bureau spécial Yellowknife		62	24	50	0	*136	**1	3.58
Totaux		972	399	968	1	2 340	3 625	64.55
Pourcentage de bulletins valides		41.56	17.06	41.39				

* Inclut les bulletins déposés par les électeurs incarcérés qui purgent une peine de moins de deux ans.

** Ne représente que les électeurs incarcérés; tous les autres électeurs sont inclus dans le nombre donné pour chaque section de vote.

Candidat élu : Seamus Henry
 Majorité : 4 votes (0.2%)

AIVILIK, élection partielle du 8 mai 1995

Cause de la vacance : Démission de James Arvaluk, le 20 février 1995

Mandat reçu : le 10 mars 1995

Émission du bref : le 24 mars 1995

Jour des présentations : le 10 avril 1995

Jour de scrutin : le 8 mai 1995

Directeur de scrutin : Steven Kopak, Repulse Bay, T.N.-O.

Candidats :
 Peter Katorkra, Repulse Bay, T.N.-O., sculpteur
 Joani Kringayark, Repulse Bay, T.N.-O., entrepreneur
 Steve Mapsalak, Repulse Bay, T.N.-O., agent financier
 Simionie Sammurtok, Chesterfield Inlet, T.N.-O., ouvrier
 Manitok Bruce Thompson, Rankin Inlet, T.N.-O., consultante en langue Inuktitut

Bureau de scrutin		Bulletins déposés pour					Bulletins rejetés	Total des votes	Électeurs figurant sur les listes	Total des votes en pourcentage du nombre d'électeurs inscrits
Nom	No.	Peter Katorkra	Joani Kringayark	Steve Mapsalak	Simionie Sammurtok	Manitok Bruce Thompson				
Repulse Bay	1	15	19	36	24	45	0	139	241	57.70
Chesterfield Inlet	2	3	0	3	70	16	0	92	156	58.90
Coral Harbour	3	22	3	7	37	85	2	156	329	47.40
Bureau spécial Repulse Bay	Le bureau de scrutin no 1 inclut les données du bureau spécial de scrutin									
Bureau spécial Coral Harbour	Le bureau de scrutin no 3 inclut les données du bureau spécial de scrutin									
Totaux		40	22	46	131	146	2	387	726	53.30
Pourcentage de bulletins valides		10.34	5.68	11.89	33.80	37.70				

Candidat élu : Manitok Bruce Thompson

Majorité : 15 votes (3.9%)

**Elections
Canada**



**Élections
Canada**



Elections NWT Élections T.N.-O.
ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ

NWT 94307